TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN 4 **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 120/2020/QĐST - DS	*Quận 4, ngày 26 tháng 11 năm 2020*

QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ

Căn cứ vào các Điều 48; 217, 218, 219 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án dân sự sơ thẩm;

Xét thấyy, Ngày 25/11/2020 nguyên đơn Ngân hàng TM có đơn xin rútt lại đơn khởi kiện theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 217 Bo luật Tố tụng dân sự;

QUYEÁT ÑÒNH:

1. Đình chỉ giải quyết vuï án dân sự sơ thẩm thụ lý số 142/2020/TLST- DS ngày 28 tháng 10 năm 2020. Về việc "*Tranh chấp hợp đồng tín dụng*" giữa:

Nguyên đơn: Ngân hàng TM

Trụ sở: 266-268 Đường N, Phường L, Quận M, Tp. HCM

Bị đơn: Bà Hoàng Thị Thu Tr, sinh năm 1975

Địa chỉ: 129/45 Lô O Đường B, Phường P, Quận Q, Tp. HCM

2. Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án: Đương sự được quyền khởi kiện lại vụ án theo quy định của pháp luật.

Hoàn trả cho Ngân hàng TM số tiền tạm ứng án phí mà Ngân hàng đã nộp là 1.612.000 đồng (một triệu sáu trăm mười hai ngàn đồng), theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0035929 ngày 15/10/2020 của Chi cục thi hành án dân sự Quận 4.

3. Đương sự, có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Nơi nhận:
- TANDTp. HCM;
- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân Quận 4;
- Chi cục THADS Quận 4;
- Lưu VP – HS.

THẨM PHÁN

Hồ Thị Thủy Tiên